

ИСТОРИЯ

И

Выпуск 14 (14)

КУЛЬТУРА

Кафедра истории
западноевропейской и русской культуры
Института истории Санкт-Петербургского
государственного университета
и авторский коллектив альманаха
«История и культура»

посвящают настоящий выпуск

80-летнему юбилею

создателя и до недавнего времени
заведующего кафедрой,
доктора филологических наук, профессора

**Юрия Константиновича
РУДЕНКО**

В этом выпуске альманаха

публикуется статья Юрия Константиновича Руденко (р. 19.11.1935)

ПРИНЦИПЫ И ПРИЕМЫ ХУДОЖЕСТВЕННОГО СМЫСЛОБРАЗОВАНИЯ: СТИХОТВОРЕНИЕ А. С. ПУШКИНА «АРИОН»

В статье предлагается краткий целостный анализ стихотворения А. С. Пушкина «Арион» (1827–1830). Подвергается критике общепринятая аттестация сохранившегося автографа (ИРЛИ РАН, тетр. ПД 833, л. 37) как «перебеленного, с правкой» (Цявловский 1949) или даже «белового, с правкой» (Кардаш 2009); в действительности этот автограф должен быть квалифицирован как «черновой, с правкой». Устанавливается также принадлежность стихотворения к антологическому роду лирики, о чем до сих пор никто не писал: напротив, автор единственного специального исследования русской антологической поэзии 1-й трети XIX в. (Кибальник 1990) это стихотворение даже не упоминает. Анализ приема тематического замещения общеизвестной «арионовской легенды» (восходящей к Геродоту) «простым» рассказом самого героя легенды о действительно случившемся — о «грозе», погубившей всех его друзей-единомышленников, но спасшей его самого; разносторонний анализ стиховой структуры текста и выяснение его лексико-стилевого своеобразия — позволяют увидеть в подтексте «Ариона» решенную поэтом художественную сверхзадачу, которая одновременно открывает неожиданную глубокую грань в созревавшем тогда пушкинском историзме, а с другой — придает стихотворению внятную, вызывающую множество противоречащих друг другу интерпретаций его в литературе о Пушкине. «Разгадка», как показывает автор, лежит в той образно-стилевой дуплановости, которая разводит на два с половиной тысячелетия поэта-автора и поэта-героя и в то же время органически роднит их в рамках единого поэтического текста.

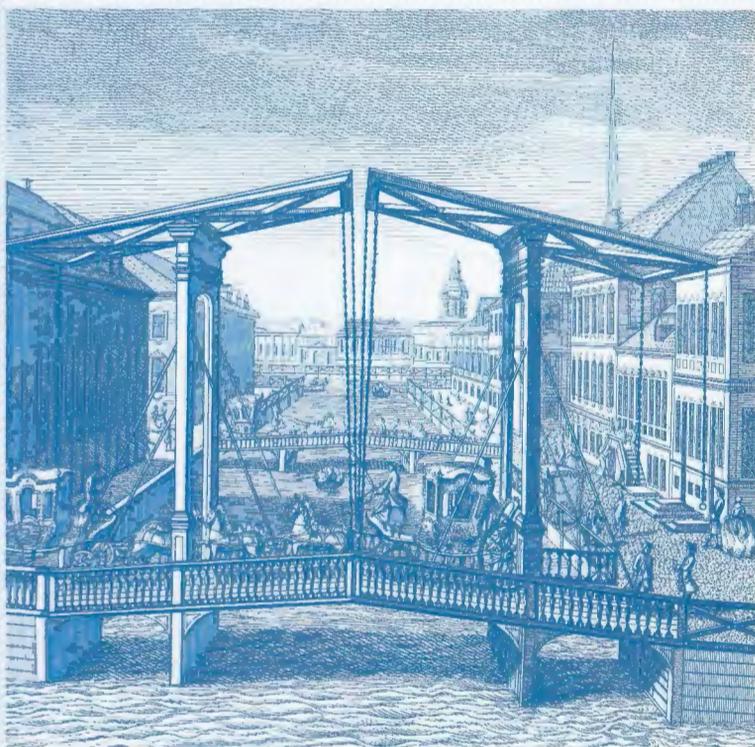
The article is concerned to the brief holistic analysis of A.S. Pushkin's poem "Arion" (1827–1830). The traditional certification of the remained autograph (IRLI RAS Temp PD 833, n. 37.) has been criticized: the autograph is not "a bleached text with some corrections" (Tsyavlovsky 1949) or even not "a final correcting draft" (Kardash 2009); in fact, the autograph must be qualified as "a rough copy with corrections". This poem can be defined in the genre of anthological lyrics but nobody has yet written about this aspect: on the contrary, such a well-known author as Kibalnik (Kibalnik 1990), studying Russian anthological poetry of the 1-st third of the XIX-th century, does not even mention this poem. The analysis of the method named "substitution" of popular Arion legend by Herodotus with a "simple" story of the legend hero about something has really happened — the "storm" which ruined all the poet's unanimous friends, but which saved a poet himself. The comprehensive analysis of verse structure of the text, and the elucidation of its lexical and stylistic originality let you see any resolution of the main problem in the subtext of "Arion" which on the one hand can open up an unexpected deep side in mature Pushkin's historicism, and on the other hand — can give the poem one coherent but hidden sense: it disposes to many conflicting interpretations of the text in Pushkin's literature. The author shows us that "a solution" could be found in the figurative style duality that separated the person of the poet-writer and the legend of the poet-hero for two and a half thousand years. At the same time this dualism organically unites two images into the general poetic text.

ИСТОРИЯ

И

Выпуск 14 (14)

КУЛЬТУРА



Санкт-Петербург
2016

Санкт-Петербургский государственный университет
Институт истории
Кафедра западноевропейской и русской культуры

ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА

Выпуск 14 (14)

**ИССЛЕДОВАНИЯ
СТАТЬИ
СООБЩЕНИЯ
ПУБЛИКАЦИИ**

Санкт-Петербург
2016

ББК 83+85+87.8

История и культура. Вып. 14 (14)

Исследования. Статьи. Сообщения. Публикации

ISSN 2222-2960

Санкт-Петербургский государственный университет
Институт истории
Кафедра истории западноевропейской и русской культуры
Заведующий кафедрой
кандидат исторических наук, доцент *Д. О. Цыпкин*

Рекомендовано к печати
Ученым советом Исторического факультета СПбГУ.

Рецензенты:

В. Е. Ветловская, доктор филологических наук,
ИРЛИ (Пушкинский Дом) РАН
Г. М. Прохоров, доктор филологических наук,
ИРЛИ (Пушкинский Дом) РАН

РЕДКОЛЛЕГИЯ:

доктор филологических наук, профессор Ю. К. Руденко (СПбГУ) —
ответственный редактор
кандидат исторических наук М. А. Шибаев (СПбГУ) —
ответственный секретарь
кандидат исторических наук А. В. Березкин (СПбГУ)
доктор филологических наук В. Е. Ветловская, ИРЛИ (Пушкинский Дом) РАН
доктор филологических наук, профессор Ю. В. Зобнин (СПбГУП)
доктор философских наук, профессор А. Л. Казин (СПбГУКиТ)
кандидат искусствоведения, доцент О. Б. Сокурова (СПбГУ)
кандидат исторических наук, доцент Д. О. Цыпкин (СПбГУ)
кандидат филологических наук, доцент А. А. Шелаева (СПбГУ)

Электронная версия сборника находится на сайте

<http://history.pu.ru/rus/IK>

Адрес редакции:

199034, Санкт-Петербург, Менделеевская линия, д. 5

Тел./факс (812) 328-94-47

© текст, авторы статей (см. оглавление), 2016

ОГЛАВЛЕНИЕ

I

ИССЛЕДОВАНИЯ. СТАТЬИ

- О. Б. Сокурова.* Языковые координаты пространства и времени в русской культуре 7
- Ю. К. Руденко.* Принципы и приемы художественного смыслообразования: Стихотворение А. С. Пушкина «Арион» 23
- И. Ю. Шауб.* Легенда об Арионе 82
- С. Ю. Харькова.* Гидроним *Дунай* в севернорусских былинах . . . 95
- А. А. Асонова.* Трансформация «черной легенды» Испании в «желтую легенду» в новелле Проспера Мериме «Кармен» 107
- О. П. Святуха.* Стилиевые акценты в дореволюционной архитектуре Владивостока. Европейский облик дальневосточной окраины Российской империи 115

II

СООБЩЕНИЯ

- Г. Е. Лебедева.* К истории создания первого университетского учебника по истории Средних веков 133

<i>М. А. Шибаев.</i> Концепции истории России и современное медиапространство: тенденции и прогнозы	142
<i>Т. Г. Иванова.</i> Ранние свидетельства бытования былин в Архангельской губернии (по материалам работы над Словарем фольклористов: К. С. Молчанов. А. Н. Измайлов. М. Д. Суханов).	153
<i>А. В. Березкин, С. Ю. Крицкая.</i> Органическая метафора в терминологии Общего права	171
<i>Е. А. Булучевская.</i> Vladimir Zabughin: историк, журналист, музыкант, альпинист — между Италией и Россией.	203
<i>О. Б. Сокурова.</i> «За плечами — двадцатый век» (о книге воспоминаний Л. В. Руденко).	218
<i>Д. О. Цыпкин.</i> Об изучении исторического письма на кафедре истории западноевропейской и русской культуры Института истории СПбГУ.	226

III ПУБЛИКАЦИИ

С. П. Дягилев. «Портретист Шибанов» (статья 1904 года). Подготовка текста, вступительная статья и комментарии Н. Д. Мельник	239
<i>Н. Д. Мельник.</i> Статья С. П. Дягилева «Портретист Шибанов» и другие его историко-литературные проекты как фактор ликвидации «белых пятен» в истории русского искусства XVIII века	239
<i>С. Дягилев.</i> Портретист Шибанов	250

Аннотации	279
Summaries.	286
Об авторах	292
Authors	295
Требования к авторским материалам	298
Порядок рецензирования рукописей научных статей, поступивших в редколлегию альманаха	305

АННОТАЦИИ

Сокурова Ольга Борисовна

Языковые координаты пространства и времени в русской культуре

В статье исследуется связь языка народа с занимаемой им территорией и его представлениями о времени. Изложены и проанализированы суждения М. В. Ломоносова, евразийцев (представителей Пражской школы) и современных ученых по данной проблеме. Выявлена группа наиболее значимых слов, в которых отражены представления русского народа о пространстве и времени как основных координатах земного бытия и о хронотопе пути как символе пространственно-временного единства.

Ключевые слова: русский язык, пространство, время, хронотоп, этнолингвистика, евразийство, языковые союзы, исторический путь России.

Руденко Юрий Константинович

Принципы и приемы художественного смыслообразования:

Стихотворение А. С. Пушкина «Арион»

Статья посвящена всестороннему (целостному) анализу стихотворения А. С. Пушкина «Арион». Подробно рассматривается и опровергается традиционно принятая квалификация единственного сохранившегося автографа как «перебеленного с поправками» (М. А. Цявловский, 1949) или как «белового, с правкой» (Е. В. Кардаш, 2009); доказывается, что автограф должен квалифицироваться как *черновой с тремя слоями правок*. Соответственно исправляется и датировка стихотворения: с «16 июля 1827» — на «1827–1830». Жанр пушкинского шедевра, в отличие от умолчаний либо недомолвок большинства писавших о нем, однозначно определяется

как *антологическое стихотворение*. Далее предлагается развернутый библиографический обзор литературы об «Арионе», анализ пушкинского приема *замещения* легенды, восходящей к Геродоту, рассказом самого героя о «дружном» коллективе «пловцов» — его сотоварищей-единомышленников во главе с «умным кормщиком», о их трагической гибели в морской пучине и о его собственном чудесном спасении судьбоносной волей той же «грозы». Анализ мотивов и повествовательной стилистики рассказа героя приводит к выводу об особом характере историзма Пушкина, наделяющего своего героя архаическим языковым сознанием, не позволяющим ему воспринимать «свой» рассказ как *поэтический* текст. Современное восприятие «простого» рассказа героя, отдаленного от истинного создателя текста двумя с половиной тысячелетиями, как стихов, написанных на «чужом» для героя языке в контексте «чуждой» ему культуры, открывает в стихотворении многочисленные и глубокие художественные значения, которые проясняются в процессе многоаспектного анализа метрической, интонационно-ритмической и мотивно-лексической формы произведения.

Ключевые слова: Пушкин, «Арион», автограф «Ариона», комментарий к «Ариону», Геродот об Арионе, легенда об Арионе (арионовская легенда), Алкей, морская буря как аллегория гражданской смуты, Пушкин и Гораций, методология анализа художественного текста, антологическое стихотворение, Пушкин и русская торжественная ода.

Шауб Игорь Юрьевич **Легенда об Арионе**

Анализ легенды об Арионе свидетельствует о ее многослойности. Наряду с воспоминаниями о реальном историческом персонаже — кифареде с острова Лесбос, она вобрала в себя предания о жрецах Аполлона с архаическими чертами, характерными для шамана, а также мифологические сюжеты, связанные с древним эгео-анатолийским культом дельфина. Кроме того, в этой легенде явственно прослеживаются черты сходства с мифом о Дионисе и тирренских пиратах.

Ключевые слова: легенда об Арионе, дельфин и его культ, миф, дионисийство, шаманизм.

Харькова Светлана Юрьевна

Гидроним *Дунай* в севернорусских былинах

В статье рассматриваются этапы развития слова-образа «Дунай» в русском эпосе. Прослеживается эволюция от образа сакральной реки, связанной со смертью, и трагического образа Дуная-богатыря до представления о Дунае как о западной реке, связанной с морем, и формирования заповов-рефренов и концовок былин, в которых слово «Дунай» лишается своей семантики.

Ключевые слова: былины, гидронимы, Дунай, этапы развития образа.

Асонова Александра Андреевна

Трансформация «черной легенды» Испании в «желтую легенду» в новелле Проспера Мериме «Кармен»

В статье рассматривается смена концептов «черной легенды» и построение романтического образа Испании в новелле Проспера Мериме «Кармен». С помощью сюжетной линии и художественных приемов П. Мериме выстраивает новое видение Испании, оказывающее влияние на восприятие юга Пиренейского полуострова вплоть до наших дней.

Ключевые слова: образ Испании, французский романтизм, Кармен, черная легенда, конструирование образа Испании, Мериме.

Святуха Ольга Павловна

Стилевые акценты в дореволюционной архитектуре Владивостока. Европейский облик дальневосточной окраины Российской империи

Каменная застройка Владивостока формировалась в период господства в европейской архитектуре эклектики и модерна, и в архитектуре города конца XIX — начала XX в. в разных соотношениях присутствуют все основные направления стилового развития эпохи. В статье предпринимается попытка соотнести стилевую характеристику зданий дореволюционной застройки с их функциональным назначением, принадлежностью к муниципальной или частной собственности. Стилевые элементы рассматриваются не только с точки зрения их эстетической значимости, но как элементы, несущие дополнительную семантическую нагрузку. Историческая застройка Владивостока складывалась благодаря крупным

дальневосточным промышленникам и купцам, среди которых преобладали выходцы из европейских стран. Полиэтнический состав населения Владивостока сформировал архитектурную среду с явно выраженной тенденцией к созданию европеизированного облика города. Одним из путей решения этой задачи было использование в постройках элементов стиля модерн, который ассоциировался с наиболее передовыми тенденциями в строительстве.

Ключевые слова: архитектура, Дальний Восток, стиль модерн.

Лебедева Галина Евгеньевна

К истории создания

первого университетского учебника по истории Средних веков

Статья вводит в оборот новые и неопубликованные ранее архивные документы, связанные с подготовкой первого университетского учебника по истории Средних веков — весной 1934 г. ЦК ВКП(б) издал постановление о восстановлении исторических факультетов в вузах СССР, и в связи с этим возникла необходимость в издании новых университетских учебников по истории Средних веков, написанных уже с позиций марксистской методологии и идеологии. В Ленинграде подготовка подобного учебника была поручена Государственной академии истории материальной культуры, и сотрудники академии совместно с преподавателями исторического факультета Ленинградского государственного университета вплоть до осени 1934 г. активно обсуждали предполагаемое содержание будущего учебника. Обсуждение закончилось безрезультатно — из-за конфликта руководства академии с профессорами старой, дореволюционной школы учебник так и не вышел, поскольку накопилось слишком много разногласий по трактовке различных событий и сюжетов истории западноевропейского Средневековья и Византии. Документы, введенные в оборот в этой статье, наглядно демонстрируют ход и содержание дискуссий о судьбе так и не состоявшегося учебника по истории Средних веков.

Ключевые слова: Средние века, дореволюционная историография, марксизм, исторические факультеты, Ленинградский государственный университет, Государственная академия истории материальной культуры.

Шибает Михаил Алексеевич

**Концепции истории России и современное медиапространство:
тенденции и прогнозы**

Статья посвящена четырем концепциям истории России, распространенным в современном массовом историческом сознании. Указываются особенности всех четырех концепций и расхождения между ними. На наиболее ярких примерах показано, как эти концепции реализуются в современном медиапространстве.

Ключевые слова: массовое историческое сознание, историческая память, концепции истории России, медиапространство.

Иванова Татьяна Григорьевна

**Ранние свидетельства бытования былин в Архангельской
губернии (по материалам работы над Словарем фольклористов:
К. С. Молчанов, А. Н. Измайлов, М. Д. Суханов)**

Статья построена по результатам работы над библиографическим Словарем русских фольклористов. Изучение биографий приводит к проблематике, выходящей за рамки биографического жанра. В статье приводятся ранние свидетельства о бытовании былин в Архангельской губернии: высказывание К. С. Молчанова о бытовании былин в Шенкурском уезде в книге «Описание Архангельской губернии» (1813); эпистолярные свидетельства А. Е. Измайлова, вице-губернатора Архангельска, который слушал в своем доме исполнение былин в 1828–1829 гг.; былины в сборнике «Древние русские стихотворения, служащие в дополнение Кирше Данилова» (1841) архангельского уроженца М. Д. Суханова.

Ключевые слова: былины, Архангельская губерния, К. С. Молчанов, А. Е. Измайлов, М. Д. Суханов.

Березкин Андрей Владимирович, Крицкая Светлана Юрьевна
Органическая метафора в терминологии Общего права

В статье рассматриваются органические метафоры, в основном на категориях современного общего (англо-американского) права.

Ключевые слова: макрокосм, микрокосм, органическая теория, метафора, общее право, «живая природа — право», названия растений, животных, частей человеческого тела как источник правовых понятий.

Булчевская Елизавета Андреевна

Vladimiro Zabughin: историк, журналист, музыкант, альпинист — между Италией и Россией

Статья посвящена анализу наследия В. Н. Забугина (1880–1923) — яркого представителя русской эмиграции в Италии первой четверти XX в. Забугин — автор трудов «Вергилий в эпоху итальянского Возрождения от Данте до Торквато Тассо» и «История христианского Возрождения в Италии». В его журналистских очерках нашла свое выражение идея грекокатолицизма, а в музыковедческой деятельности — страсть к искусству. Увлечение альпинизмом сыграло роковую роль в судьбе ученого, но вместе с тем стало яркой чертой портрета Забугина — многогранной личности, малоизвестной в Италии и забытой в России.

Ключевые слова: В. Н. Забугин, Забугин-историк, Забугин-журналист, Забугин-музыкант, Забугин-альпинист, Италия, русская эмиграция, Вергилий, Данте, Торквато Тассо, христианское Возрождение, грекокатолицизм.

Сокурова Ольга Борисовна

«За плечами — двадцатый век»

(о книге воспоминаний Л. В. Руденко)

В статье дан анализ книги Л. В. Руденко «Воспоминания долгожителя XX века». Показано, как в судьбах нескольких поколений семьи преломляются трагические и героические события XX века. От лица потомков выражается признательность удивительным людям — нашим родителям, дедушкам и бабушкам — за их высокие личностные качества, стойкость, любовь и доброту.

Ключевые слова: Проф. Ю. К. Руденко, воспоминания о XX веке, XX век, СССР, Советский Союз, советский народ, история советского периода.

Цыпкин Денис Олегович

Об изучении исторического письма на кафедре истории

западноевропейской и русской культуры

Института истории СПбГУ

В статье рассматриваются базовые теоретические и методологические принципы, лежащие в основе изучения исторического письма как самостоятельного направления исследования истории культуры повседневности,

сложившегося на кафедре истории западноевропейской и русской культуры Института истории СПбГУ. Обсуждаются ключевые направления исследования истории русского письма, развиваемые на кафедре: история русской каллиграфии и каллиграфических пособий (в письменной культуре Древней Руси, а также Нового и Новейшего времени); история русской подписи как формы саморепрезентации пишущего; история индивидуального письма как формы социального поведения: письмо как отражение культурных установок пишущего и их смены, мода в истории русского письма.

Ключевые слова: почерк, почерковедение, палеография, история русского письма, каллиграфия, прописи, культура повседневности, история поведения, социокультурная диагностика.

Мельник Наталия Дмитриевна

Статья С. П. Дягилева «Портретист Шибанов» и другие его историко-литературные проекты как фактор ликвидации «белых пятен» в истории русского искусства XVIII века

Статья посвящена историко-литературным исследованиям С. П. Дягилева, опубликованным в журнале «Мир искусства» и отдельными изданиями в 1902–1904 гг., которые способствовали повторному открытию в истории русского искусства имен таких выдающихся живописцев XVIII века, как Д. Левицкий, М. Шибанов и др., забытых историками и любителями отечественного искусства к началу XX века; а также поднятым автором вопросам, касающимся предполагаемого им реформирования музейного дела в стране.

Ключевые слова: С. П. Дягилев, книга «Д. Г. Левицкий», статьи «О русских музеях» и «Портретист Шибанов», журнал «Мир искусства», художники XVIII века.

SUMMARIES

Sokurova Olga Borisovna

Linguistic coordinates of space and time in the Russian culture

The article dedicates to the connections between the national language and country's territory, people's ideas of time. The author states and analyses the opinions by M. Lomonosov, Russian Eurasians (the members of Praha School) and modern scientists on that problem. The group of main words, which reflect Russian ideas of space and time as basis, coordinates of human existence, and «way» as a symbol of their unity («chronotop») are revealed in the research.

Keywords: Russian language, space, time, chronotop, ethno linguistic, Eurasians, language unities, historical way of Russia.

Shaub Igor Yurievich

The Legend about Arion

Analysis of the legend of Arion shows its complex composition. Along with the memories of the real historical character — harper from the island of Lesbos, it incorporated the traditions of the priests of Apollo with archaic features typical of the shaman, as well as mythological themes connected with the ancient Egeo-Anatolian dolphin cult. In addition, this legend clearly demonstrates similarities with the myth of Dionysus and the Tyrrhenian pirates.

Keywords: the legend of Arion, a dolphin and his cult, myth, Dionysism, shamanism.

Khar'kova Svetlana Yuryevna

The Hydronym *Dunaj* in North-Russian bylinas

The article discusses stages of development of the word «Dunaj» (Russian name for the river Danube) as the imagery in the Russian epic poetry. We can

see an evolution from the imagery of the sacral river, which connected with the death, and the tragical imagery of the bogatyr Dunaj to the opinion about it as a western river connected with the Sea and the bylinas' introductions and the endings in which the word «Dunaj» became a nonsemantic element.

Keywords: bylinas, hydronyms, Danube, Dunaj, stages of development of the imagery.

Asonova Aleksandra Andreyevna

**The transformation of the Black Legend of Spain
into the Yellow Legend in Prosper Mérimée's «Carmen»**

In the article we examine how the «Black Legend» changes by romantic image of Spain in the novel «Carmen» by Prosper Mérimée. Thanks to the story and rhetorical devices Mérimée construct new vision of Spain, that has influence on our perception of Pyrenean South to present day.

Keywords: image of Spain, French romanticism, Carmen, Black legend, construction of the image of Spain, Mérimée.

Svyatukha Olga Pavlovna

**Style accents in the architecture of the pre-revolutionary Vladivostok.
European image far outskirts of the Russian empire**

Stone buildings of Vladivostok was formed in the period of domination eclecticism and Art Nouveau. Architecture of the city to late XIXth and early XXth century are present all the major stylistic trends of the era in different proportions. In the article attempts to relate the style characteristics of buildings built before the Revolution to their functionality, belonging to municipal or private property. Stylistic elements are considered not only in terms of their aesthetic value, but as elements that carry an additional semantic load. Historical buildings of Vladivostok was formed under the influence of the major manufacturers and merchants, most of whom were Europeans. Multi-ethnic composition of the population of Vladivostok formed architectural environment with a pronounced tendency to create a Europeanized image of the city. One solution to this problem was the use of elements of Art Nouveau buildings, which are associated with the most advanced trends in building.

Keywords: Architecture, the Far East, Art Nouveau.

Lebedeva Galina Evgen'evna

On the History of Creation

of the first University Manual about the Medieval History

This paper publishes new archival documents, which had not been published before, these documents are related to the preparation of the first University manual on the Medieval history — in spring of 1934 the Central Committee of all-Soviet Communist Party of the Bolsheviks issued a decree about the restoration of Historical faculties at the Soviet universities, and this decree generated a need for edition of new University manuals on the Medieval history, which would have been written from the Marxist ideology and methodology's point of view. In Leningrad the preparation of this manual was committed to State Academy of the History of Material Culture, and the assistants of the Academy intensively discussed the supposed content of the forthcoming manual in collaboration with the scholars and lecturers of Historical faculty at Leningrad State University up to autumn of 1934. This discussion came to an unsuccessful end — because of conflict between Academy's direction and professors of old, pre-revolutionary historical school, this manual has not been published, since too much disagreements emerged during the treatment of different events and subjects of Medieval and Byzantine history. The documents published in present paper demonstrate openly the course and content of discussion about the fate of this manual which has not been published.

Keywords: Medieval history, pre-revolutionary historiography, Marxism, historical faculties, Leningrad State University, The State Academy of the History of Material Culture.

Shibaev Michail Alexeevich

**The concepts of Russian history and the modern media space:
trends and forecasts**

The article is devoted to the four concepts of the history of Russia which have a prevalence in modern mass historical consciousness. M. A. Shibaev shows the characteristics of all four concepts and their differences. In the article is shown in the most striking examples in the media today how these concepts are implemented.

Keywords: mass historical consciousness, historical memory, concepts of the history of Russia, media space.

Ivanova Tatyana Grigoryevna

**Early certificates of an existing of bylinas in the Arkhangelsk province
(on materials of work on the Dictionary of specialists in folklore:**

K. S. Molchanov. A. N. Izmaylov. M. D. Sukhanov)

Article is constructed by results of work on the biobibliographic Dictionary of the Russian specialists in folklore. Studying of biographies leads to the perspective which is beyond a biographic genre. In article early certificates on an existing of bylinas are provided in the Arkhangelsk province: K. S. Molchanov's statement about an existing of bylinas in the Shenkursky district in the book «Description of the Arkhangelsk Province» (1813); epistolary certificates of A. E. Izmaylov, the vice governor of Arkhangelsk who listened in the house to performance of bylinas in 1828–1829; bylinas in the book «The Ancient Russian Poems Serving in Addition Kirscha Danilov» (1841) Arkhangelsk natives M. D. Sukhanov.

Keywords: Bylinas, Arkhangelsk province, K. S. Molchanov, A. E. Izmaylov, M. D. Sukhanov.

Berezkin Andrey Vladimirovich, Kritskaya Svetlana Yurievna

Organic Metaphor in Common Law Terminology

The article is devoted to the metaphors in the organic theory especially in the English Common Law.

Keywords: macrocosm, microcosm, organic theory, the English Common Law, metaphor «nature — law», names of plants, animal, parts of human body as the origin of legal categories.

Buluchevskaya Elizaveta Andreevna

Vladimiro Zabughin: historian, journalist, musician, climber — between Italy and Russia

The article is focused on the significance of V. N. Zabughin's (1880–1923) heritage. Zabughin was a prominent representative of Russian emigration to Italy during the first quarter of the XX century. He was the author of monographs — «Vergil during the era of Italian Renaissance from Dante to Torquato Tasso» and «The history of the Christian Renaissance in Italy». The idea of the Eastern Rite Church importance has found its expression in Zabughin's journalistic essays, his passion for art — in his musicological works. Alpinism has

played a fatal role in the scientist's fate but also has fleshed out Zabughin's personality — little known in Italy and forgotten in Russia.

Keywords: Zabughin, Zabughin-historian, Zabughin-journalist, Zabughin-musician, Zabughin-climber, Italy, Russian emigration, Vergil, Dante, Torquato Tasso, Christian Renaissance, Eastern Rite Church.

Sokurova Olga Borisovna

«The XXth century is behind my shoulders»

(about L.V. Rudenko's memoirs)

There is an analysis of the book «Memoirs of the long-lived dweller in the XXth century», written by L. V. Rudenko. The author showed how some tragic and heroic events of the previous century were reflected in the destiny of several generations of her family. On behalf of all descendants of Rudenko's family one can express the great gratitude to the wonderful people — parents, grandfathers and grandmothers for their highest personal grades: staunch belief, love and kindness.

Keywords: Prof. Yu. K. Rudenko, Memoirs about the XXth century, the XXth century, USSR, the Soviet Union, the Soviet people, History of the Soviet period.

Tsyarkin Denis Olegovich

On the Study of History of Writing

**at the Department of Western European and Russian Cultural Studies
of Saint Petersburg State University Institute of History**

The paper presents some theoretical and methodological principles of research in the field of historical writing as a self-contained trend in the study of the history of everyday life at the Department of Western European and Russian Cultural Studies of Saint Petersburg State University Institute of History. The author discusses some major directions developed at the Department: the history of Russian calligraphy and calligraphy manuals (from the Middle Ages up-to-date); the history of the Russian signature as a form of personal self-representation; the history of individual writing as a form of social behavior; the writing as a reflection of changing cultural paradigms; fashion in the history of Russian writing.

Keywords: handwriting, study of writing, paleography, history of Russian writing. Calligraphy, writing manuals, the culture of everyday life, history of behavior, socio-cultural diagnostics.

Melnik Natalya Dmitrievna

**Article «Portraitist Shibanol» by S. P. Diaghilev
and his Other Historical and Literary Projects
as a Factor in the Elimination of «White Spots»
in the History of Russian Art of the XVIIIth Century**

The article is devoted to S. P. Diaghilev's historical and literary research, published in the journal «World of Art» and separate editions in 1902–1904, which contributed to repeated «discovery» of such names of the outstanding painters of the XVIIIth century in the history of Russian art, as D. Levitsky, M. Shibanol and others, forgotten by historians and lovers of native art by the beginning of the XXth century; as well as the issues relating to their alleged reform of the museums in the country.

Keywords: S. P. Diaghilev, the book «D. G. Levitsky», articles «About Russian Museums» and «Portraitist Shibanol», journal «World of Art», painters of the XVIIIth century.

В этом выпуске альманаха

публикуется статья Юрия Константиновича Руденко (р. 19.11.1935)

ПРИНЦИПЫ И ПРИЕМЫ ХУДОЖЕСТВЕННОГО СМЫСЛОБРАЗОВАНИЯ: СТИХОТВОРЕНИЕ А. С. ПУШКИНА «АРИОН»

В статье предлагается краткий целостный анализ стихотворения А. С. Пушкина «Арион» (1827–1830). Подвергается критике общепринятая аттестация сохранившегося автографа (ИРЛИ РАН, тетр. ПД 833, л. 37) как «перебеленного, с правкой» (Цявловский 1949) или даже «белового, с правкой» (Кардаш 2009); в действительности этот автограф должен быть квалифицирован как «черновой, с правкой». Устанавливается также принадлежность стихотворения к антологическому роду лирики, о чем до сих пор никто не писал: напротив, автор единственного специального исследования русской антологической поэзии 1-й трети XIX в. (Кибальник 1990) это стихотворение даже не упоминает. Анализ приема тематического замещения общеизвестной «арионовской легенды» (восходящей к Геродоту) «простым» рассказом самого героя легенды о действительно случившемся — о «грозе», погубившей всех его друзей-единомышленников, но спасшей его самого; разносторонний анализ стиховой структуры текста и выяснение его лексико-стилевого своеобразия — позволяют увидеть в подтексте «Ариона» решенную поэтом художественную сверхзадачу, которая одновременно открывает неожиданную глубокую грань в созревавшем тогда пушкинском историзме, а с другой — придает стихотворению внятную, вызывающую множество противоречащих друг другу интерпретаций его в литературе о Пушкине. «Разгадка», как показывает автор, лежит в той образно-стилевой дуплановости, которая разводит на два с половиной тысячелетия поэта-автора и поэта-героя и в то же время органически роднит их в рамках единого поэтического текста.

The article is concerned to the brief holistic analysis of A.S. Pushkin's poem "Arion" (1827–1830). The traditional certification of the remained autograph (IRLI RAS Temp PD 833, n. 37.) has been criticized: the autograph is not "a bleached text with some corrections" (Tsyavlovsky 1949) or even not "a final correcting draft" (Kardash 2009); in fact, the autograph must be qualified as "a rough copy with corrections". This poem can be defined in the genre of anthological lyrics but nobody has yet written about this aspect: on the contrary, such a well-known author as Kibalnik (Kibalnik 1990), studying Russian anthological poetry of the 1-st third of the XIX-th century, does not even mention this poem. The analysis of the method named "substitution" of popular Arion legend by Herodotus with a "simple" story of the legend hero about something has really happened — the 'storm' which ruined all the poet's unanimous friends, but which saved a poet himself. The comprehensive analysis of verse structure of the text, and the elucidation of its lexical and stylistic originality let you see any resolution of the main problem in the subtext of "Arion" which on the one hand can open up an unexpected deep side in mature Pushkin's historicism, and on the other hand — can give the poem one coherent but hidden sense: it disposes to many conflicting interpretations of the text in Pushkin's literature. The author shows us that 'a solution' could be found in the figurative style duality that separated the person of the poet-writer and the legend of the poet-hero for two and a half thousand years. At the same time this dualism organically unites two images into the general poetic text.